

**adicolor**  
INDUSTRIA VERNICI



*lineaSogni*

# Athelié



**Finitura decorativa  
per un moderno  
effetto anticato**

**Decorative finish  
with a contemporary  
antique effect**

**Peinture decorative  
antique pour un effet  
contemporain**

Finitura decorativa per un moderno effetto anticato  
Decorative finish with a contemporary antique effect  
Peinture decorative antique pour un effet contemporain



# Athelié

adicolor

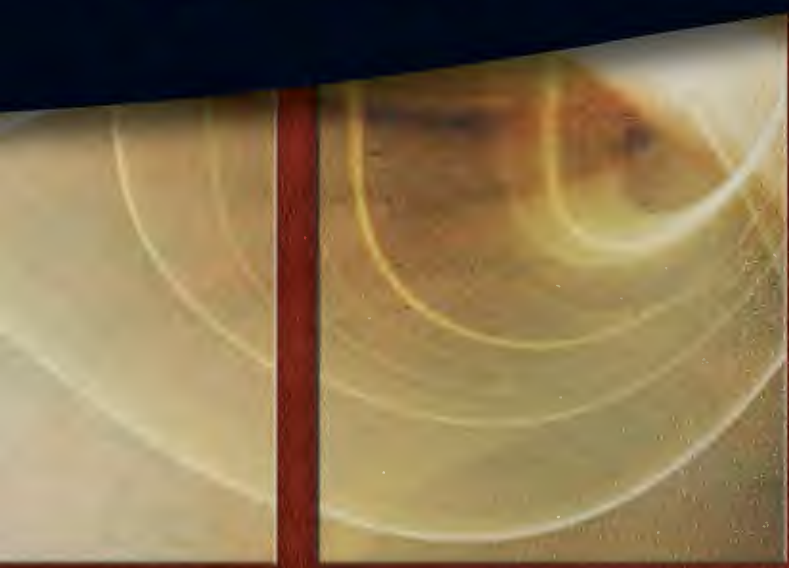
INDUSTRIA VERNICI

www.adicolor.it



Linea Sogni

03





Applicazione "A" con:  
Pennello Desiré, Desiré distender plastica.

Application "A" with:  
Desiré brush, plastic Desiré distender.

Application "A" au:  
Brosse Desiré, Desiré distender en plastique.



Finitura decorativa per un moderno effetto anticato  
Decorative finish with a contemporary antique effect  
Peinture decorative antique pour un effet contemporain



1 DT ORO in  
750 ml di Athelié



1 DT ORO in  
1 DT 01 750 ml di Athelié



1 DT ORO in  
1 DT 02 750 ml di Athelié



1 DT ORO in  
1 DT 05 750 ml di Athelié



1 DT ORO in  
1 DT 06 750 ml di Athelié



1 DT ORO in  
1 DT 14 750 ml di Athelié



1 DT ORO in  
1 DT 15 750 ml di Athelié



1 DT ORO in  
1/3 DT 18 750 ml di Athelié



1 DT ORO in  
1 DT 18 750 ml di Athelié

Tinte più tenui o più forti con differenti aggiunte di TINTER - Stronger or paler shades can be made by adding more or less "TINTER"



Applicazione "B" con:  
Fratazzo inox smussato.

Application "B" with:  
Stainless steel rounded trowel.

Application "B" au:  
Lisseuse inox arrondi.



1 DT ORO in  
1 DT 20 750 ml di Athelié



1 DT ORO in  
1 DT 08 750 ml di Athelié



1 DT ORO in  
1 DT 11 750 ml di Athelié



1 DT ORO in  
1 DT 12 750 ml di Athelié



1 DT ORO in  
1 DT 13 750 ml di Athelié



1 DT ORO in  
1 DT 19 750 ml di Athelié



1 DT ORO in  
1/3 DT 20 750 ml di Athelié



1 DT ORO in  
1 DT 21 750 ml di Athelié



1 DT ORO in  
1 DT 22 750 ml di Athelié

Finitura decorativa per un moderno effetto antico  
Decorative finish with a contemporary antique effect  
Peinture decorative antique pour un effet contemporain







**Applicazione "A" con:**  
Pennello Desiré, Desiré distender plastica.

**Application "A" with:**  
Desiré brush, plastic Desiré distender.

**Application "A" au:**  
Brosse Desiré, Desiré distender en plastique.



**Finitura decorativa per un moderno effetto anticato**  
**Decorative finish with a contemporary antique effect**  
**Peinture decorative antique pour un effet contemporain**



**1 DT ARG** in 750 ml di Athelié



**1 DT ARG** in 750 ml di Athelié  
**1 DT 01**



**1 DT ARG** in 750 ml di Athelié  
**1 DT 02**



**1 DT ARG** in 750 ml di Athelié  
**1 DT 04**



**1 DT ARG** in 750 ml di Athelié  
**1 DT 05**



**1 DT ARG** in 750 ml di Athelié  
**1 DT 13**



**1 DT ARG** in 750 ml di Athelié  
**1 DT 16**



**1 DT ARG** in 750 ml di Athelié  
**1 DT 18**



**1 DT ARG** in 750 ml di Athelié  
**1 DT 19**

*Tinte più tenui o più forti con differenti aggiunte di TINTER - Stronger or paler shades can be made by adding more or less "TINTER"*





Applicazione "B" con:  
Pratazzo inox smussato.

Application "B" with:  
Stainless steel rounded trowel.

Application "B" au:  
Lisseuse inox arrondi.



1 DT ARG in  
1/3 DT 20 750 ml di Athelié



1 DT ARG in  
1 DT 06 750 ml di Athelié



1 DT ARG in  
1 DT 10 750 ml di Athelié



1 DT ARG in  
1 DT 11 750 ml di Athelié



1 DT ARG in  
1 DT 12 750 ml di Athelié



1 DT ARG in  
1 DT 20 750 ml di Athelié



1 DT ARG in  
1 DT 21 750 ml di Athelié



1 DT ARG in  
1 DT 22 750 ml di Athelié



1 DT ARG in  
1 DT 23 750 ml di Athelié

# Athelié

## Dekoratives Finish mit modernem Antik-Effekt

Die Wände unserer Häuser dienen unserem Schutz. Aber dieses allein reicht uns nicht, denn wir möchten unsere Wände auch schön und elegant haben. Die ATHELIE Kollektion wurde entwickelt, um Ihnen ein Finish mit geheimnisvollen Schatten und herausragenden metallischen Effekten für eine traditionelle und zudem moderne Innengestaltung anzubieten.

**Anwendungsgebiet:** Jede gut vorbereitete und glatte Innenoberfläche.

**Vorbereitung des Untergrunds:** Die Untergründe müssen tragfähig, sauber, trocken und fettfrei sein. Auf Stuck oder kalkbasierenden Oberflächen empfiehlt es sich, eine Schicht ADIFIX in der empfohlenen Dosierung aufzutragen. Streichen Sie mit dem Pinsel oder einer Rolle 1 bis 2 Schichten der Universalgrundierung eingefärbt mit 2/3 DTX01 auf den Untergrund auf. Diese Grundierung müssen Sie immer auftragen, unabhängig von der Ausgangsfarbe, die Sie erzielen möchten.

**Vorbereitung der Farbe:** Athelié kann nach der Zugabe des gewünschten Farbtons aufgetragen werden, oder es kann zusätzlich noch mit den speziellen Gold und Silber Abtönpasten gemischt werden.

**Anwendung A:** Tragen Sie das Produkt mit dem speziellen DESIRE Pinsel in kurzen und ungleichmäßig übereinander laufenden Schritten auf. Starten Sie mit der Anwendung in der oberen Ecke der Wand und arbeiten Sie sich langsam nach unten für ca. 10 - 15 Minuten (Die Zeit für das Auftragen kann je nach Temperatur und Luftfeuchtigkeit variieren). An diesem Punkt fangen Sie an, mit dem DESIRE Distender, ohne übermäßigen Druck, in gekreuzten Bewegungen zu glätten, um den gewünschten Effekt zu erzielen.

**Anwendung B:** Tragen Sie das Material mit einem Pinsel auf die Oberfläche auf, dann glätten Sie diese in gekreuzten Bewegungen mit einer Edelstahlglätte, indem Sie so viel Druck auf die Wand ausüben, bis der gewünschte Effekt entsteht. Es ist außerdem möglich, das Produkt direkt mit der Edelstahlglätte in gekreuzten Bewegungen auf die Wand aufzutragen, indem Sie so viel Druck auf die Wand ausüben, bis der gewünschte Effekt entsteht. Die Balsale, die Sie im Katalog finden, wurden in 2 Schichten aufgetragen. Dabei wurde die zweite Schicht 6 Stunden nach der ersten Schicht aufgetragen.

**Verdünnung:** FONDO UNIVERSALE: Mit 15 - 20% Wasser. ATHELIE: Gebrauchsfertig oder mit maximal 5% Wasser.

**Ergiebigkeit pro Anstrich:** FONDO UNIVERSALE: 10-12 m<sup>2</sup>/Liter. ATHELIE: Anwendung A: 8-9 m<sup>2</sup>/Liter - Anwendung B: 6-7 m<sup>2</sup>/Liter

**Trocknungszeit bei 25°C:** ca. 4-6 Stunden

**Hinweis:** Nicht anwenden bei Temperaturen unter 5°C und über 28°C. Prüfen Sie genau die Wirkung der Wände und beenden Sie alles in nur einem Anstrich, so dass die Gefahr eines möglichen Unterschieds im Farbton ausgeschlossen ist. Entfernen Sie jegliches Abdeckband, während das Produkt noch nass ist.

**Vor Frost schützen!**

# Athelié

## Acabado decorativo para un efecto moderno y envejecido

Las paredes de nuestras casas nos protegen. Pero no es suficiente para nosotros. Las queremos también bonitas, ricas y elegantes. Elegir los acabados que marcan la diferencia y permiten oportunidades de decoración nuevas es el objetivo de nuestra colección ATHELIE. Efectos espectaculares entre metálico y sombras de mil colores.

**Campo de empleo:** cualquier tipo de superficie interesa lisa y preparada de manera adecuada.

**Preparación del fondo:** el fondo tiene que ser liso y estar seco. En el caso de paredes nuevas o con antiguas pinturas débiles, aplique una mano de ADIFIX diluido en las dosis aconsejadas. Extienda con el rodillo 1 o 2 manos de FONDO UNIVERSALE con añadido DTX01 en 2l. El color obtenido es que el se utiliza siempre sea cual sea el acabado elegido.

**Preparación del color:** ATHELIE puede aplicarse solo con el añadido de los TINTERES específicos o, como un añadido más de los TINTER Oro o Plata especiales.

**Aplicación A:** extienda el producto con el pincel específico Desiré de manera cruzada y no uniforme partiendo de una esquina alta de la pared y baje aplicando durante unos 10-15 minutos (el tiempo de aplicación puede variar en función de la temperatura y la humedad). Llegados a este punto, inicie a pasar la espátula, sin una presión excesiva, utilizando Desiré Distender y ejerciendo más o menos presión en función de cuánto se quieren ver las partículas de colores.

**Aplicación B:** después de la aplicación con pincel, pase la espátula apretando con una llana de acero inoxidable con una presión fuerte y siempre con un movimiento cruzado para llegar al efecto final deseado. Como alternativa, se puede apoyar un poco de producto en el borde de la hoja y proceder directamente a la aplicación presionando más o menos en función del efecto deseado. Para obtener los efectos que se muestran en la carpeta, hay que repetir las operaciones con una segunda mano aplicada con las mismas técnicas después de al menos de 6 h dalla prima.

**Dilución:** FONDO UNIVERSALE: 15-20% con agua ATHELIE: lista para usar o un máx. de 5% agua

**Rendimiento teórico (por mano):** FONDO UNIVERSALE: 10-12 m<sup>2</sup>/l ATHELIE aplicación A: 8-9 m<sup>2</sup>/l. B: 6-7 m<sup>2</sup>/l.

**Secado a 25°C:** 4-6 horas

**Consejos útiles:** no aplique a una temperatura inferior a 5°C o superior a 28°C. Compruebe con cuidado las medidas de las paredes para evitar quedarse si producto durante el trabajo y elimine de esta manera el riesgo de posibles diferencia de color. Limpieza de los utensilios con agua caliente.

**Conserve el producto al amparo del hielo.**

# Athelié

## Acabamento decorativo para um moderno efeito antigo

As paredes de nossas casas nos garantem proteção. Mas isso não nos basta. Queremos que sejam belas, ricas e elegantes. Oferecer acabamentos que fazem a diferença e que permitem novas alternativas de decoração é o objetivo da nova coleção ATHELIE. Espetaculares efeitos que variam entre o metálico e nuances de mil cores.

**Campo de utilização:** Qualquer tipo de superfície interna lisa e devidamente preparada.

**Preparação do fundo:** o fundo deve ser liso e estar seco. No caso de paredes novas ou com velhas pinturas frágeis, deve-se aplicar 1 demão de ADIFIX diluído nas doses aconselhadas. Aplicar com rolo 1 ou 2 demãos de FONDO UNIVERSALE aditivado com DTX01 em 2lt. A tinta obtida é a que deverá ser utilizada sempre, qualquer que seja a de acabamento escolhida.

**Preparação da cor:** ATHELIE pode ser aplicado apenas adicionando os TINTERS específicos ou podem ser adicionados os TINTERS especiais Dourado ou Prateado.

**Aplicação A:** Aplicar o produto com o pincel específico Desiré de modo cruzado e não uniforme, partindo de um canto alto da parede e ir descendo aplicando-o por 10-15 minutos aproximadamente (o tempo de aplicação pode variar de acordo com a temperatura e a umidade). Em seguida, trabalhar com a espátula, sem excessiva pressão, utilizando Desiré Distender, exercitando maior ou menor pressão dependendo do quanto se quer mostrar as partículas coloridas.

**Aplicação B:** Após a aplicação com pincel, utilizar uma desempenadeira de aço inox apertando com forte pressão e sempre com movimentos cruzados para obter o efeito final desejado. Como alternativa, pode-se apoiar um pouco de produto na borda da lâmina e efetuar diretamente a aplicação com maior ou menor pressão de acordo com o efeito desejado. Para obter os efeitos apresentados na cartela de cores, as mesmas operações devem ser repetidas com uma segunda demão aplicada com as mesmas técnicas depois de, no mínimo, 6 horas da aplicação da primeira.

**Diluição:** FONDO UNIVERSALE: 15-20% com água ATHELIE: pronta ao uso ou com no max.5% de água

**Rendimento teórico (por demão):** FONDO UNIVERSALE: 10-12 m<sup>2</sup>/lt. ATHELIE aplicação A: 8-9 m<sup>2</sup>/lt. B: 6-7 m<sup>2</sup>/lt

**Secagem a 25°C:** 4-6 horas

**Conselhos úteis:** Não aplicar se a temperatura for inferior a 5°C ou superior a 28°C. Verificar com atenção as medidas das paredes a fim de evitar que o produto termine durante o trabalho, eliminando, assim, o risco de possíveis diferenças de cor. Limpar os instrumentos utilizando água quente.

**Proteger o produto contra o gelo**

# Athelié

## Finisaj decorativ pentru un modern efect antic

Pereții casei noastre ne oferă protecție, dar acest lucru nu ne este suficient. Dorim ca aceștia să fie și frumoși, somptuoși și eleganți. Finisajele fac diferența. Alegerea finisajelor care vă oferă noi oportunități în alegerea de mobilier și decorațiuni, este scopul noii colecții ATHELIE. Efecte spectaculoase între nuanța metalizată și umbre în mii de culori.

**Aplicație:** Orice tip de suprafață la interior, netedă și pregătită corespunzător.

**Pregătirea pereților:** Suprafața trebuie să fie netedă și uscată. În cazul pereților noi sau deja văruiți, aplicați 1 strat de ADIFIX diluat în doza recomandată. Aplicați cu trafoletul 1 sau 2 straturi de FOND UNIVERSAL aditivat cu 2/3 de DTX01. Culoarea obținută va fi aceea care va fi utilizată în toată suprafața, indiferent de finisajul ales.

**Pregătirea culorii:** ATHELIE poate fi aplicat numai prin adăugarea de vopsea colorată specifică sau prin adăugarea coloranților speciali Aurii sau Argintii.

**Aplicația A:** Aplicați produsul cu o pensulă Desiré cu mișcări neregulate și neuniforme, începând dintr-un colț de sus, pe porțiuni mici până jos, pentru circa 10-15 minute (timpul de aplicare poate varia în baza temperaturii și a umidității). După aceea, cu ajutorul unei pensule Desiré Distender, procedați la aplicarea produsului, cu mișcări uniforme fără presiune excesivă. Presiunea exercitată trebuie să fie în funcție de cât dorți să se vadă particulele colorate.

**Aplicația B:** După aplicarea produsului cu pensula, finisați cu ajutorul unei spatule din inox apăsând-o cu presiune efectuând continui mișcări scurte și neregulate până când obțineți efectul dorit. În mod alternativ puteți pune puțin produs pe marginea spatulei și aplicați direct, exercitând asupra acesteia o presiune în baza efectului dorit. Pentru a obține efectele prezentate în catalog, repetați aceeași operațiune aplicând un al doilea strat în interval de cel puțin de 6 ore de la prima aplicare, folosind aceeași tehnică.

**Diluare:** FONDO UNIVERSAL: 15-20% cu apă ATHELIE: gata diluat sau de diluat cu max.5% apă

**Randament aproximativ (a unui strat):** FONDO UNIVERSAL: 10-12 mp/lt ATHELIE aplicația A: 8-9 mp/lt B: 6-7 mp/lt

**Uscarea la 25°C:** 4-6 ore

**Sfaturi utile:** Nu aplicați produsul la temperaturi mai mici de 5°C sau care depășesc 28°C. Măsurați cu atenție suprafețele pereților pentru a evita ca să rămâneți fără produs în timpul aplicărilor, deci evitați riscul de a avea diferențe de culoare. Curățați uneltelor de lucru se face cu apă caldă.

**Păstrați produsul în locuri ferite de îngheț.**



# Athelie

## Декоративно покритие с грабващ античен ефект

Предназначеното на стените е да ни защитават, но тази тяхна функция най-често не е достатъчна, за да задоволи потребността ни от красота и елантност. Колекцията ATHELIE е разработена, за да придаде завършек със загадъчни сенки и невероятен античен металков ефект, който подчертава модерните и традиционни интериори.

**Предназначение:** Всяка гладка вътрешна стена.

**Подготовка на повърхността:** Уверете се, че повърхността е чиста, суха и здрава. В случаи на нови мазилки или стари и ронливи стени, нанесете един слой на грунд ADIFIX, както е посочено и оставете да изсъхне. С валяк нанесете 1-2 слоя FONDO UNIVERSALE, тониран 2/3 оцветител DTX01 за 2 л. Тази тонирана основа може да се използва винаги, независимо от избора на крайното покритие.

**Подготовка на желаните цветове:** ATHELIE може да се нанесе, след като е тониран с желаните оцветители или допълнително да бъде смесен със специалните Златен или Сребърен оцветител.

**Начин на полагане А:** Започнете от най-горния ъгъл и вървяйки надолу, нанесайте продукта с къси, неравномерни движения на кръст, използвайки четката Desire. Работете 10-15 минути (точно време зависи от температурата и влажността). След това леко загладете нанесения продукт с шпаклата Desire, винаги с движения на кръст и използвайки различен натиск, според това колко силен искате да е ефекта.

**Начин на полагане В:** Нанесете продукта с четка и след това с нерждаема маламашка правете кръстосани движения със силен натиск, за да постигнете типичния ефект на продукта. Възможно е да нанесете продукта направо с маламашка, използвайки същите движения на кръст и различен натиск според желаните ефекти. Мострите, показани в каталога, са нанесени на кръста, като втората е нанесена със същата техника и малко 6 часа след първата.

**Разреждане:** FONDO UNIVERSALE: с 15-20% вода. ATHELIE: готов за употреба или максимум 5% вода.

**Разходна норма:** Начин на полагане А: 8-9 м<sup>2</sup>/л Начин на полагане В: 6-7 м<sup>2</sup>/л

**Време за съхнене при 25°C:** 4-6 часа

**Полезни съвети:** Не нанасяйте при температури на въздуха и повърхността под 5°C или над 28°C. Внимателно проверете покривните норми, както и общата повърхност за боядисване, за да избегнете недостига на продукт по време на работния процес и за да намалите риска от различна тоналност.

**Почистване на инструментите:** топла вода. Пазете от замръзване.

# Athelie

## Декоративно финашно покритие с модерен античен ефект

Стени създадени за да дават защита, но с тази функция, както правило, е недостатъчно, за да удовлетворят нашата потребност в красота, престиж и изисканост. В колекцията ATHELIE била изучена възможността от отделни и силно изразени и изискани ефекти, чрез металнизиран ефект, за да се даде модерен и традиционен архитектурен интериор.

**Предполагаме използване:** Любая хорошо подготовленная поверхность стен.

**Подготовка поверхности:** Убедитесь, что поверхность чистая и сухая. Для новой штукатурки, а также для старых стен нанесите один слой грунта ADIFIX, разбавленный как указано в инструкции, и дать высохнуть. Валиком нанесите 1 или 2 слоя Fondo Universale, окрашенного с помощью тинтера 2/3 DTX01 в 2л. Этот цвет подложки используется всегда независимо какой цвет выбран для окончательного покрытия.

**Подготовка необходимого цвета:** ATHELIE может наноситься после добавления нужного тонера, или она может быть дополнительно смешана со специальными золотым или серебряным тонерами.

**Нанесение А:** Начиная с верхнего угла, сверху вниз, наносите продукт неравномерными перекрестными движениями с помощью кисти Desire. Продолжительность работы 10-15 минут (время будет зависеть от температуры и влажности). После этого используется пластиковый шпатель Desire Distender, приглаживайте перекрестными движениями с более или менее легким давлением на шпатель в зависимости от того как много разноцветных хлопьев вы желаете увидеть.

**Нанесение В:** Нанесите продукт кистью, затем шпателем из нержавеющей стали перекрестными движениями разгладьте продукт до достижения типичного эффекта для этого продукта. Можно также наносить продукт непосредственно с помощью шпателя, используя те же перекрестные движения, делая большие или меньшие усилия, в зависимости от того эффекта, которого вы хотите достичь. Примеры, приведенные в каталоге наносятся в 2 или в 2-ой слой наносится минимум через 6 часов после первого.

**Разбавление:** Fondo Universale-15-20% воды, ATHELIE-готов к использованию или макс.5% воды.

**Расход материала (на слой):** Fondo Universal-от 10 до 12 м.кв./л., ATHELIE-нанесение 3-от 8 до 9 м.кв./л. В:от 6 до 7 м.кв./л.

**Время высыхания при 25°C:** Примерно от 4 до 6 часов.

**Советы:** Не применяйте продукт если температура ниже 5°C и выше 28°C. Тщательно проверяйте площадь поверхности и расход материала, чтобы избежать нехватки продукта в процессе работы, и тем самым снизить риск различия в цвете. Вымойте инструмент теплой водой.

Не допускайте замораживания продукта.

# Athelie

## Классический эффект современного декоративного покрытия

Обычно стены только имеют защитную функцию, но это не удовлетворяет нашу потребность в красоте, роскоши и элегантности. ATHELIE продукт серия, вы можете наслаждаться яркими тенями и роскошными античными металлическими эффектами, которые подчеркивают современные и традиционные архитектурные интерьеры.

**Условие применения:** Поверхность должна быть ровной, чистой и сухой.

**Требования к поверхности:** Убедитесь, что поверхность чистая и сухая. Для новой штукатурки, а также для старых стен нанесите один слой грунта ADIFIX, разбавленный как указано в инструкции, и дать высохнуть. Валиком нанесите 1 или 2 слоя Fondo Universale, окрашенного с помощью тинтера 2/3 DTX01 в 2л. Этот цвет подложки используется всегда независимо какой цвет выбран для окончательного покрытия.

**Подготовка цвета:** ATHELIE можно добавить необходимый тонер или смешать со специальными золотым или серебряным тонерами.

**Техника нанесения А:** Используйте Desire специальную кисть, начиная с верхнего угла, сверху вниз, наносите продукт неравномерными перекрестными движениями с помощью кисти Desire. Продолжительность работы 10-15 минут (время будет зависеть от температуры и влажности). После этого используется пластиковый шпатель Desire Distender, приглаживайте перекрестными движениями с более или менее легким давлением на шпатель в зависимости от того как много разноцветных хлопьев вы желаете увидеть.

**Техника нанесения В:** Сначала кистью нанесите продукт, а затем с помощью нержавеющей стали перекрестными движениями разгладьте продукт до достижения типичного эффекта для этого продукта. Можно также наносить продукт непосредственно с помощью шпателя, используя те же перекрестные движения, делая большие или меньшие усилия, в зависимости от того эффекта, которого вы хотите достичь. Примеры, приведенные в каталоге наносятся в 2 или в 2-ой слой наносится минимум через 6 часов после первого.

**Подготовка:** FONDO UNIVERSALE может смешиваться с 15%-20% воды, ATHELIE: готов к использованию или максимум 5% воды.

**Расход (на слой):** FONDO UNIVERSALE: 10-12 м<sup>2</sup>/л. ATHELIE: 6-9 м<sup>2</sup>/л.

**Время высыхания при 25°C:** Примерно от 4 до 6 часов.

**Советы:** Не применяйте продукт если температура ниже 5°C и выше 28°C. Тщательно проверяйте площадь поверхности и расход материала, чтобы избежать нехватки продукта в процессе работы, и тем самым снизить риск различия в цвете. Вымойте инструмент теплой водой.

**Избегайте замораживания продукта.**

# Athelie

Обычно стены только имеют защитную функцию, но это не удовлетворяет нашу потребность в красоте, роскоши и элегантности. ATHELIE продукт серия, вы можете наслаждаться яркими тенями и роскошными античными металлическими эффектами, которые подчеркивают современные и традиционные архитектурные интерьеры.

**Условие применения:** Поверхность должна быть ровной, чистой и сухой.

**Требования к поверхности:** Убедитесь, что поверхность чистая и сухая. Для новой штукатурки, а также для старых стен нанесите один слой грунта ADIFIX, разбавленный как указано в инструкции, и дать высохнуть. Валиком нанесите 1 или 2 слоя Fondo Universale, окрашенного с помощью тинтера 2/3 DTX01 в 2л. Этот цвет подложки используется всегда независимо какой цвет выбран для окончательного покрытия.

**Подготовка цвета:** ATHELIE можно добавить необходимый тонер или смешать со специальными золотым или серебряным тонерами.

**Техника нанесения А:** Используйте Desire специальную кисть, начиная с верхнего угла, сверху вниз, наносите продукт неравномерными перекрестными движениями с помощью кисти Desire. Продолжительность работы 10-15 минут (время будет зависеть от температуры и влажности). После этого используется пластиковый шпатель Desire Distender, приглаживайте перекрестными движениями с более или менее легким давлением на шпатель в зависимости от того как много разноцветных хлопьев вы желаете увидеть.

**Техника нанесения В:** Сначала кистью нанесите продукт, а затем с помощью нержавеющей стали перекрестными движениями разгладьте продукт до достижения типичного эффекта для этого продукта. Можно также наносить продукт непосредственно с помощью шпателя, используя те же перекрестные движения, делая большие или меньшие усилия, в зависимости от того эффекта, которого вы хотите достичь. Примеры, приведенные в каталоге наносятся в 2 или в 2-ой слой наносится минимум через 6 часов после первого.

**Подготовка:** FONDO UNIVERSALE может смешиваться с 15%-20% воды, ATHELIE: готов к использованию или максимум 5% воды.

**Расход (на слой):** FONDO UNIVERSALE: 10-12 м<sup>2</sup>/л. ATHELIE: 6-9 м<sup>2</sup>/л.

**Время высыхания при 25°C:** Примерно от 4 до 6 часов.

**Советы:** Не применяйте продукт если температура ниже 5°C и выше 28°C. Тщательно проверяйте площадь поверхности и расход материала, чтобы избежать нехватки продукта в процессе работы, и тем самым снизить риск различия в цвете. Вымойте инструмент теплой водой.

**Избегайте замораживания продукта.**

I colori di questo catalogo, pur quanto riprodotti dal vero, sono da ritenersi indicative. E' da tenere presente che colori possono variare anche in maniera sensibile in base all'applicazione, il fondo ed al tipo di luce ambiente. L'applicatore è tenuto ad effettuare una prova campione prima dell'utilizzo in parete.

Even if real product is applied, the colors presented on this catalogue are for guidance only. It is known that colors may vary notably according to application, the substrate and the existing light reflectance. The applicator should always make a test sample prior to carrying out the application.

Les couleurs figurant dans ce catalogue sont purement indicatives. Il peut subsister de légères variations de teintes dans la manière de l'application réelle et nous ne saurions en être tenu responsables. L'applicateur doit toujours faire un échantillon d'essai avant de procéder à l'application.

**Finitura decorativa per un moderno effetto anticato**

Le pareti delle nostre case ci danno protezione. Ma questo a noi non basta. Le vogliamo anche belle, ricche ed eleganti. Scegliere le finiture che sanno fare la differenza e che permettono nuove opportunità di arredo e decoro è lo scopo della nuova collezione ATHELIE. Spettacolari effetti tra il metallico e le ombre di mille colori.

**Campo d'impiego:** Qualsiasi tipo di superficie interna liscia e adeguatamente preparata.

**Preparazione del fondo:** Il fondo deve essere liscio ed asciutto. Nel caso di muri nuovi o con vecchie pitture deboli applicare 1 mano di ADIFIX diluito nelle dosi consigliate. Stendere a rullo 1 o 2 mani di FONDO UNIVERSALE additivato con 2/3 DTX01 in 2lt. La tinta ottenuta è quella che è sempre utilizzata qualunque sia quella di finitura prescelta.

**Preparazione del colore:** ATHELIE può essere applicato con la sola aggiunta degli appositi TINTER o, in ulteriore aggiunta, degli speciali TINTER Oro od Argento.

**Applicazione A:** Stendere il prodotto con l'apposito pennello Desiré in modo incrociato e disuniforme partendo da un angolo alto della parete a scendere applicando per circa 10-15 minuti (il tempo di stesura può variare in base alla temperatura ed all'umidità). A questo punto, iniziare a spatolare, senza eccessiva pressione, utilizzando Desiré Distender esercitando più o meno pressione in base a quanto si desidera vedere le particelle colorate.

**Applicazione B:** Dopo l'applicazione a pennello spatolare schiacciando con un frattazzino di acciaio inox con forte pressione e sempre con movimento incrociato per arrivare all'effetto finale desiderato. In alternativa si può appoggiare poco prodotto sul bordo della lama e procedere direttamente all'applicazione dando più o meno pressione in base all'effetto desiderato. Per ottenere gli effetti mostrati nella cartella le stesse operazioni vanno ripetute con una seconda mano applicata con le stesse tecniche dopo non meno di 6 h dalla prima.

**Diluizione:** FONDO UNIVERSALE: 15-20% con acqua  
ATHELIE: pronta all'uso o max. 5% acqua

**Resa teorica (per mano):**  
FONDO UNIVERSALE: 10-12 mq/lt.  
ATHELIE applicazione A: 8-9 mq/lt.  
B: 6-7 mq/lt

**Essiccazione a 25°C:** 4-6 ore

**Consigli utili:**  
Non applicare a temperatura inferiore a 5°C o superiore a 28°C. Verificare con attenzione le misure delle pareti onde evitare di restare senza prodotto durante la lavorazione ed eliminare, così, il rischio di eventuali differenze di tinta. Pulizia attrezzi con acqua calda.

**Conservare il prodotto al riparo dal gelo.**

**Decorative finish with a contemporary antique effect**

Walls are made to give us protection but this function is generally insufficient to satisfy our need of beauty, prestige and elegance. The ATHELIE collection has been studied to allow you to select a finish with strong mysterious shadows and outstanding antique metallic effects to highlight modern and traditional interior architectures.

**Intended use:** Any well treated, smooth, interior wall surface

**Surface preparation:** Ensure that the surface is clean, dry and sound. For new plasters or old and powdery walls, apply a coat of ADIFIX primer thinned as specified and allow to dry. Roller apply 1 or 2 basecoats of FONDO UNIVERSALE colored with 2/3 of Tinter DTX01 in 2lt. This basecoat color is the one to always use regardless of the tone selected for the finish.

**Preparing the required color:** ATHELIE can be applied after adding only the desired tone of TINTER or it can additionally be mixed with the special Gold or Silver TINTER.

**Application A:** Starting from the top corner downwards, apply the product in short, uneven crosshatched movements using the Desiré Brush. Continue working for about 10 to 15 minutes (the exact time will depend on the temperature and humidity). At this point lightly trowel over the applied product with the Desiré Distender always in crossed movements using more or less pressure depending on how much you wish the colored flakes to show.

**Application B:** Apply the product with a brush then with a stainless steel trowel in crosshatched movements with firm pressure, trowel down well to reach the typical effect of the product. It is also possible to apply the product directly the wall with the trowel using the same crossed movements, giving more or less pressure according to the effect you wish to reach. The samples shown on the catalogue are applied in 2 coats, the second applied in the same way after at least 6 hours from the first.

**Thinning:** FONDO UNIVERSALE: with 15 to 20% water.  
ATHELIE: Ready to use or with max. 5% water

**Spread rate (per coat):**  
FONDO UNIVERSALE: 10 to 12 m<sup>2</sup>/lt.  
ATHELIE Application A: 8 to 9 m<sup>2</sup>/lt.  
B: 6 to 7 m<sup>2</sup>/lt

**Drying time at 25°C:** about 4 to 6 hours

**Advises:**  
Do not apply with air and surface temperatures below 5°C and above 28°C. Carefully verify spread rates and the surface area to be coated to avoid running short of product during the working process and reducing the risk of differences in tones. Wash tools with warm water.

**Store the product well protected from freezing.**

**Finition décorative pour un effet antique contemporain**

Les murs de nos maisons nous donnent protection. Mais cela n'est pas assez pour nous. Nous les désirons aussi beaux, riches et élégants. Choisir les finitions qui savent faire la différence et qui permettent de nouvelles opportunités d'ameublement et de décoration, c'est le but de la nouvelle collection ATHELIE. Spectaculaires effets entre le métallique et les ombres de milliers de couleurs.

**Utilisation:** Sur tout type de support mural intérieur lisse.

**Préparation des fonds:** Le fond doit être propre et sec et préparé selon le DTU 59.1. Dans le cas d'anciens murs ou s'il n'y a pas eu de primaires appliqués sur le support, appliquer notre protecteur de fonds ADIFIX dilué (voir fiche technique). Appliquer ensuite 1 ou 2 sous-couches de FONDO UNIVERSALE teinté avec 2/3 de Tinter DTX01 pour 2lt. La tinte obtenue est celle qui est toujours utilisé avec n'importe quelle finition pré sélectionnée.

**Préparation de la couleur:** ATHELIE peut être appliqué en ajoutant seulement les TINTER ou en addition les TINTER spéciaux Or et Argent.

**Application A:** Etaler le produit avec la brosse spéciale Desiré dans un mode croisé et désuniforme partant d'un angle du haut du mur en descente en appliquant pour 10 à 15 min. (Le temps de version peut varier à base de la température et de l'humidité). A ce point, commencer à spatuler sans pression excessif en utilisant la spatule d'étalage Desiré Distender et en exerçant peut ou moins de pression en fonction de comment vous désirez voir les particules colorées.

**Application B:** Après l'application à la brosse, spatuler en écrasant à l'aide d'un ustensile en acier inox avec une forte pression et toujours avec des mouvements croisés pour arriver à l'effet final désiré. Autrement on peut poser un peu de produit sur le bord de la lame en procédant directement l'application donnant plus ou moins de pression en fonction de l'effet désiré. Pour obtenir les effets présentés dans le catalogue, les mêmes opérations vont être répétées avec une deuxième couche appliquée avec les mêmes techniques après pas moins de 6 h de la première.

**Dilution:** FONDO UNIVERSALE: avec 15 à 20% d'eau - ATHELIE: Prêt à l'emploi ou avec max. 5% d'eau

**Rendement moyen (par couche):**  
FONDO UNIVERSALE: 10 à 12 m<sup>2</sup>/lt  
ATHELIE application A: 8 à 9 m<sup>2</sup>/lt  
B: 6 à 7 m<sup>2</sup>/lt

**Temps de séchage à 25°C:** env. 4 à 6 heures

**Conseils:** Ne pas appliquer en dessous de 5°C ou au-dessus de 28°C. Vérifiez soigneusement le rendement en fonction de la surface à traiter afin d'éviter d'être à court de produit pendant le processus d'application. Nettoyer les outils avec de l'eau chaude.

**Gardez le produit à l'abri du gel.**

